

Harmadszor, a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a Törvényszék elferdítette az elsőfokú eljárásban elé terjesztett bizonyítékokat, amikor megállapította, hogy „erőteljes és összetett verseny” áll fenn a szlovákiai egészségbiztosítási szolgáltatók között, miközben az ügy iratanyaga csupán nagyon korlátozott versenyre utalt a térítésmentes nem kötelező ellátások nyújtása terén.

A Symvoulío tis Epikrateias (Görögország) által 2018. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Alain Flausch, Andrea Bosco, Estienne Roger Jean Pierre Albrespy, Somateio „Syndesmos Iiton”, Somateio „Elliniko Diktyo – Filoi tis Fisys”, Somateio „Syllogos Prostatias kai Perithalpsis Agias Zonis – SPPAZ” kontra Ypourgos Perivallontos kai Energeias, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Tourismou, Ypourgos Naftilias kai Nisiotikis Politikis

(C-280/18. sz. ügy)

(2018/C 231/19)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Symvoulío tis Epikrateias

Az alapeljárás felei

Felperesek: Alain Flausch, Andrea Bosco, Estienne Roger Jean Pierre Albrespy, Somateio „Syndesmos Iiton”, Somateio „Elliniko Diktyo – Filoi tis Fisys”, Somateio „Syllogos Prostatias kai Perithalpsis Agias Zonis – SPPAZ”

Alperesek: Ypourgos Perivallontos kai Energeias, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Tourismou, Ypourgos Naftilias kai Nisiotikis Politikis

Beavatkozó fél: 105 Anonymi Touristiki kai Techniki Etaireia Ekmatallefsis Akiniton

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Lehet-e úgy értelmezni a 2011/92/EU irányelvnek⁽¹⁾ az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkében foglalt rendelkezésekkel összefüggésben értelmezett 6. és 11. cikkét, hogy azokkal összeegyeztethetők [az előzetes döntéshozatalra utaló végzés] 8., 9. és 10. pontjában bemutatott nemzeti jogi rendelkezések, amelyek előírják, hogy a környezetre jelentős hatást gyakorló munkák és tevékenységek esetében a környezetvédelmi előírások jóváhagyásáról szóló határozat elfogadását megelőző eljárásokat (a környezeti hatástanulmányok közzététele, a nyilvánosság tájékoztatása és annak a konzultációban való részvétele) főszabály szerint a tartomány legtagabb közigazgatási egysége és nem az érintett önkormányzat indítja el és folytatja le?

2) Lehet-e úgy értelmezni a 2011/92/EU irányelvnek az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkében foglalt rendelkezésekkel összefüggésben értelmezett 6. és 11. cikkét, hogy azokkal összeegyeztethető az ugyanezen pontokban bemutatott nemzeti jogrendszer, amely végeredményben azt írja elő, hogy a környezetre jelentős hatást gyakorló munkák és tevékenységek esetében a környezetvédelmi előírások jóváhagyásáról szóló határozatok közzététele – azaz azoknak a megfelelő internetes honlapon való közzététele – alapján vélemezhető, hogy arról valamennyi érdekelt fél teljes mértékben tudomást szerzett ahhoz, hogy a hatályos szabályozásban előírt keresetet (a Consiglio di Stato [államtanács] elé benyújtandó megsemmisítés iránti keresetet) hatvan (60) napon belül előterjessze, figyelembe véve a környezeti hatástanulmányok közzétételére, a szóban forgó munkákkal és tevékenységekkel kapcsolatban a nyilvánosság tájékoztatására és annak a környezetvédelmi előírások jóváhagyására irányuló eljárásban történő részvételére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket, amelyek ezen eljárások középpontjába a tartomány legtagabb közigazgatási egységét és nem az érintett önkormányzatot teszik?

⁽¹⁾ Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2011. december 13-i 2011/92/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2012 L 26., 1. o.)

A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-361/17. sz., Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux kontra Európai Bizottság ügyben 2018. március 21-én hozott végzése ellen az Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux által 2018. május 11-én benyújtott fellebbezés

(C-312/18. P. sz. ügy)

(2018/C 231/20)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux (képviselők: M. Brealey QC, I. Vandenborre és S. Dionnet ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék (nyolcadik tanács) T-361/17. sz., Eco-Bat Technologies és társai kontra Bizottság ügyben 2018. március 21-én hozott végzését;
- állapítsa meg, hogy elfogadható a fellebbezők T-361/17. számon nyilvántartásba vett keresetlevele;
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé a helyesbítő határozattal módosított eredeti határozatban a Bizottság által kiszabott bírság összegének törlése vagy csökkentése céljából;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, mivel a referencia-időpont meghatározásakor az eredeti, nem teljes határozatot vette alapul a teljes, végleges határozat helyett, amely hiánytalan és helytálló minden tekintetben (különösen a fellebbezés tárgyát képező szempontok tekintetében). Ezen eljárásával a Törvényszék megsértette a fellebbezők alapvető jogait (különösen a védelemhez való jogukat). A jogvesztő keresetindítási határidő kezdő napja az érintettek tekintetében a határozatot lényegesen módosító határozat dátumához igazodik. A Törvényszék ugyancsak tévesen értelmezte a Bizottság indokolási kötelezettségét és a megfelelő ügyintézés elvét annak megállapításával, hogy a fellebbezőknek feltételezésekhez kellett volna folyamodniuk annak érdekében, hogy pontosan megértsék azt, hogy a Bizottság hogyan jutott el a bírság összegéhez.